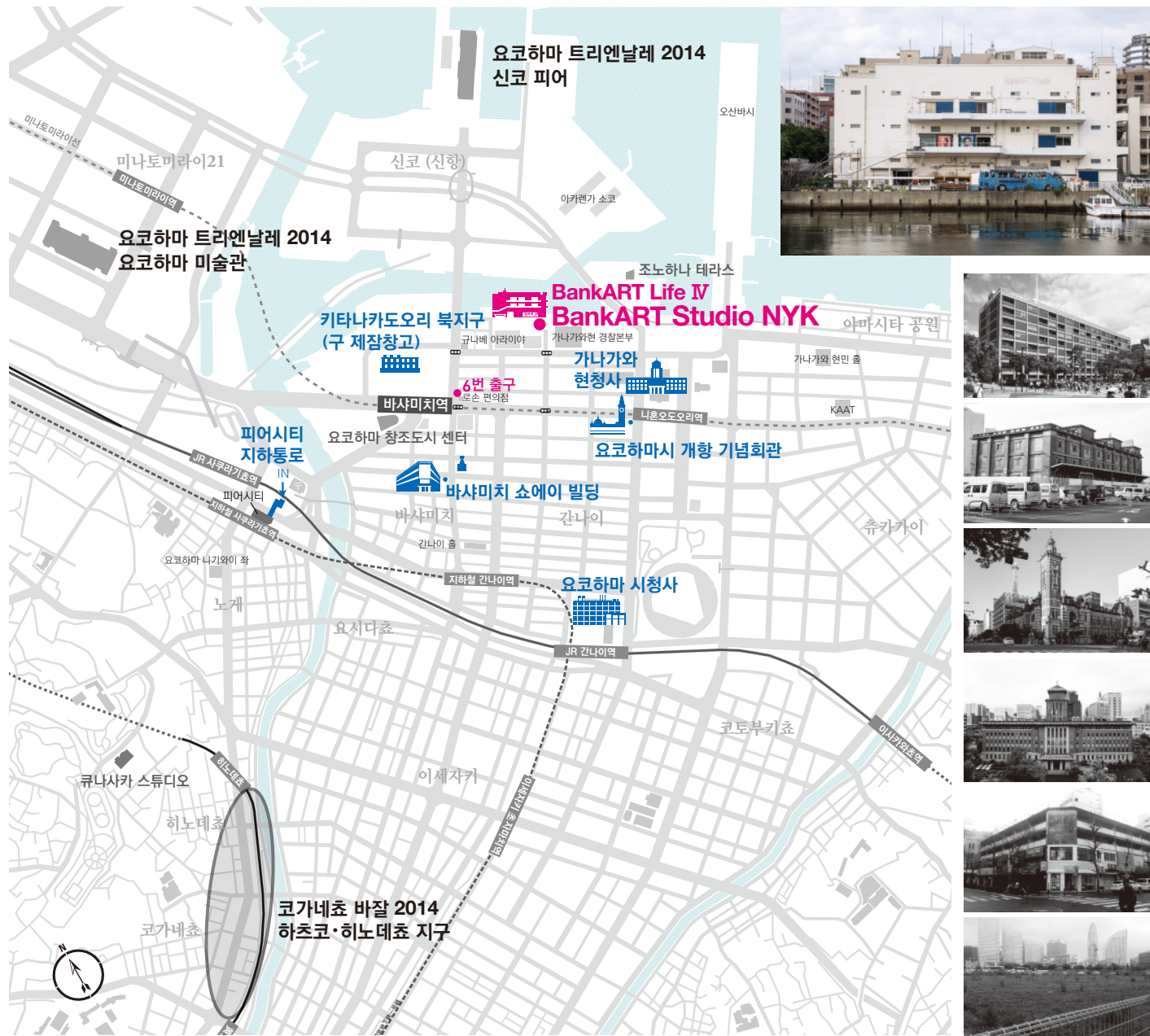




BankARTLifeIV
동아시아 문화도시 2014 요코하마

동아시아의 꿈

2014년 8월 1일 (금) ~ 11월 3일 (일 • 공휴일) (휴관일 = 제1·3 목요일) 10:00~19:00

장소 : BankART Studio NYK, 그 외

입장료 : 요코하마 트리엔날레 2014 연계 셋트권

일반 2,400엔 (2,000) / 대학생·전문대생 1,800엔 (1,500) / 고등학생 1,400엔 (1,000) ※ ()는 예매권 가격

※ 연계 셋트권 으로 동기간에 개최되는 '요코하마 트리엔날레 2014'와 '코가네초 바자르 2014'의 입장도 가능합니다.

※ 예매권의 판매는 4월 25일 (금) ~ 7월 31일 (목), 당일권의 판매는 8월 1일 (금) ~ 11월 3일 (일 • 공휴일) 입니다.

※ BankART LifeIV의 단독 티켓 ¥1,000도 판매하고 있습니다. (8/1~)

문의 : BankART 1929 Office (BankART Studio NYK) 우 231-0002 요코하마시 나카구 카이간도오리 3-9

TEL: 045-663-2812 info@bankart1929.com

오시는 길 : 요코하마 미나토미라이선 '바차마치역' (馬車道駅) 6번 출구 (아카렌가 소코 출구) 도보 5분

주최 : BankART1929, 2014년 동아시아 문화도시 실행위원회

협력 : 모리빌딩 주식회사, 바사미치 상점가 협동조합, ShanghART Gallery, 미야케 파인 아트, 아오야마 | 메구로, 가나가와현,

공익재단법인 가나가와 주거마을만들기협회, The Third Gallery Aya, (주) 아오야기구미, 토신공예주식회사 그 외

Yokohama Triennale 2014
創造界隈拠点連携プログラム

東アジア文化都市
2014横浜
Culture City of East Asia
2014, YOKOHAMA

Supported by the Agency for
Cultural Affairs Government of
Japan in the fiscal 2014

BankARTLifeIV
동아시아 문화도시 2014 요코하마

동아시아의 꿈 東アジアの夢 东亚的梦



Dreams of East Asia

2014.8.1Fri - 11.3Mon

BankART Studio NYK, 그 외

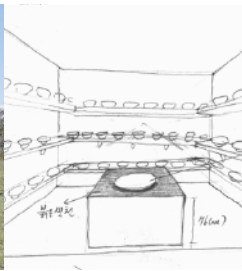
BankART1929



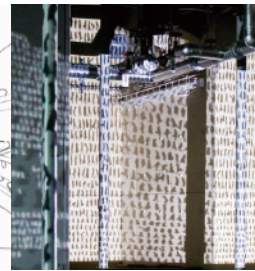
Yang Fudong



Story of Cai Guoqiang and Iwaki City



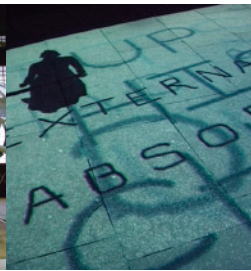
Choi Sun



Keisuke Takahashi [off-Nibroll]



Daisuke Kuroda



Anneke Pettican & Spencer Roberts



Toshiyuki Kuwabara



Takuya Yamashita



noridan



SUNDRUM



Zuni Icosahedron

요코하마시 도심부 재생 기점 프로그램의 하나로 시작, '도시에 서식하는 것' *1을 이념으로 하여 지속적으로 활동, 올해로 10년을 맞이한 BankART1929. '동아시아의 꿈' 이라 칭한 'BankART Life IV' 에서는 지금까지 축적한 결과물을 여러분께 선보이고자 합니다. BankART Studio NYK을 중심으로 작품 컬렉션과 전람회·이벤트·아카이브, 축적된 콘텐츠를 공개합니다. 지속적인 프로젝트인 '속·조선통신사' 에서는 일본 국내외 투어는 물론 동아시아 관련 작가의 레지던스 프로그램과 워크숍, 그리고 일·중·한 각 도시에서의 국제회의를 전개합니다. 또한 요코하마 지역의 레스토랑과 주택, 공공건축, 궁터와 빈 건물, 역사적 건조물 등 도시 안의 다양한 장소와 사람들과의 관계를 구축해 가고자 합니다.

아시아란 어떠한 의미인가? 동아시아의 꿈이란? 이러한 것들을 생각해 가며, 즐겁고 보람있는 여름~가을 프로젝트를 진행해 가고자 합니다.

※1 본문에서 '도시에서 사는 것' 이 아닌 '서식하는 것' 이라 한 배경에는 관습에 의해 길러진 도덕이나 제도로 도시와 관계 맺는 것이 아닌, 동물적인 감각으로, 더욱 능동적으로 도시와 관계 맺고자 하는 의식적인 표현이다.

BankART Studio NYK



양 후동 [중국]

차이 귀 창과 이와키 이야기 [중국+일본]

noridan [한국]

최 선 [한국]

판 이저우 [중국/일본]

Anneke & Spencer [영국]

타카하시 케이스테 [off-Nibroll]

쿠로다 다이ске

쿠와바라 토시유키

아오타 신야

야마시타 타쿠야

하라구치 노리유키

카와타타 타다시

아사쿠라 세츠

오노 카즈오 페스티벌 아카이브

오카자키 켄지로

타나카 신타로

나카하라 코다이

INTERVALLO

아사이 유스케

나카타니 미치코

시라이 미오

이소자키 미치요시

Atelier Bow-wow

Mikan

BankART 자료 아카이브

타이페이·요코하마 교류사업 아카이브

그 외

퍼포먼스 팀 릴레이

SUNDRUM 8/17-31

절대적 [중국+일본] 8/10-8/18

나카무라 메구미 9/1-7+9/21-26

TPT 9/1-15

주니 (ZUNI) / 대니 웅 [중국] 9/29-10/7

이상한 키노코 무용단 10/14-18

그 외

국경의 집

조선통신사 시대 (에도 시대, 부산의 거류지에 존재했던 지붕은 한국식, 평면은 일본식인 일·한 공동작업의 건축인 왜관의 재현. (부학주氏 재현설계) 이곳을 무대로 다양한 경계와 관련한 프로그램이 전개 된다.

야나기 유키노리

카나자와 수미

카이하츠 요시아키

임 윤수 [한국]

PH 스튜디오

쓰시마 아트 판타지아

그 외

음식과 현대 미술 Part 7 동아시아 레스토랑

NYK 및 주변 음식점과 콜라보레이션 하여 동아시아의 '음식' 을 살펴본다. NYK의 해안이 나무와 야채가 무성한 가든으로 변신한다.

김 수향 [한국 옛 음식]

나 순자 [한국의 궁중요리]

후지이 마리 [일본 쇼진요리]

Pee [타이 요리]

키무라 타카히토, 그 외

Under35 / Cafe Live 2014

35세 이하의 젊은 작가와 퍼포머를 연속으로 소개, 리플렛과 DVD 등의 콘텐츠 제작도 실시한다. 일본, 한국, 중국에서 추천 혹은 공모형식으로 실시한다.

Under35

8/8-20

8/22-9/3

9/5~

Cafe Live

9/19-20

10/10-13

10/24-25

그 외

DEVIATE.CO

Building

키노 사이코

그 외

그 외

그 외

그 외

그 외

그 외

그 외

그 외

그 외

그 외

그 외

그 외



Takahiro Kamimura



Building



100人先生
現代の東アジア
現代の東アジア

동아시아의 꿈

BankARTLifeIV
동아시아 문화도시 2014 요코하마

| 프로젝트 |

속·조선통신사

속·조선통신사 요코하마 퍼레이드 BankART Studio NYK ~ 칸나이 및 그 일대 지역

한국에서 운반된 거대한 장치와 레지던스를 거쳐 제작된 악기, 인형이 요코하마의 거리를 거닌다. 무국적음악의 일본 'SUNDRUM' 이 함께 어울리며 연쇄 작용한다.

7월 31일+8월 1일 noridan+SUNDRUM+참가 작가+시민

속·조선통신사 2014 투어

한국 국내로는 서울, 부천, 부평, 인천, 대구, 청주, 광주, 부산의 대안 공간을 방문한다. 일본 국내에서는 쓰시마, 후쿠오카, 세토우치의 각 도시, 오사카~토카이도, 요코하마까지. 20~40명의 크루.

올해는 확대 버전으로 중국/취안저우에도 갈 예정. 9월~10월에 진행.

「속·조선통신사 영화 (Introduction)」

에도시대의 조선통신사를 베이스로 하면서, 일본과 한국의 대안 공간의 새로운 네트워크를 구축하는 「속·조선통신사」, 그 기록의 키포트 영상.

BankART Studio NYK에서 상영. 영상구성 : 혼다 타카요시



세 도시 회의

요코하마, 광주 (한국), 취안저우 (중국), 3개국 3도시에서 '동아시아의 꿈' 을 타이틀로 한 심포지엄을 릴레이 한다.



속·조선통신사 2014 의 주 여정

| 역사적 건조물을 둘러보다 |

Landmark Project V

도시 안의 잊혀져 가는 공간과 잠들어 있는 공간에 아트를 개입시킴으로 그 장소의 잠재력을 찾는 프로젝트.

마츠모토 아키노리 요코하마 시청사 1F

세키모토 코지 바사미치 쇼에이 빌딩 벽면

카와세 코스케 가나가와 현청사 1F + 옥상 (일부)

미야모토 류지 키타나카도오리 북개발지구 궁터

이시우치 미야코 키타나카도오리 북지구 (구 제잠참고)

나라하시 아사코 피어시티 지하철로

코야마 호타로 프루미션 코쿠도역 (계획 교섭중)

아시아·유라시아 모보모가 (모던보이·모던걸)을 찾아라!

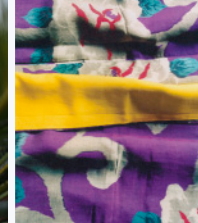
요코하마개항기념회관

그 외

※ 장소·일정은 예정·교섭 중인 것을 포함. 관람시간·휴일은 시설에 따라 차이가 있음.



Ryuji Miyamoto



Miyako Ishiuchi



Koji Sekimoto



Hotaro Koyama



Asako Narahashi



Search for the Modern Boy-Modern Girl in Asia



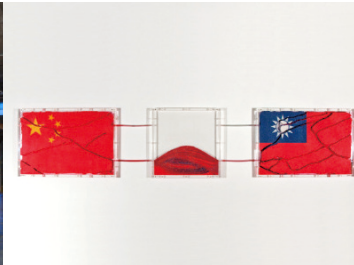
Akinori Matsumoto



Kohske Kawase



A House on the Border



Yukinori Yanagi



Sumi Kanazawa



Lim Yoon Soo



Kenjiro Okazaki



Noriyuki Haraguchi



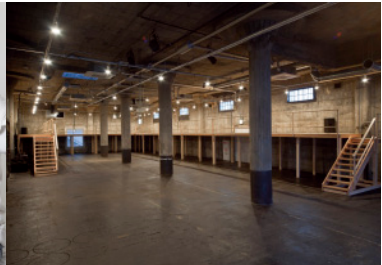
Kodai Nakahara



Tadashi Kawamata



Mio Shirai



Setsu Asakura

사용한 사진은 참고사진을 포함